

AUKEWA DAMOKORO

C'est dans la tablette pylienne Ta 711.1 que nous trouvons les deux mots cités, dont voici le texte: *owide pu₂ keqiri ote wanaka teke 85-kewa damokoro* (= ḥ Fίδε Pu₂. ὅτε Φάναξ θῆκε 85-k. dam.). Deux noms et un mot restent sans transcription grecque vu que l'étymologie du nom *Pu₂ keqiri* ainsi que celle de l'autre nom et de sa fonction n'étaient pas claires. Il est même discuté lequel des deux mots représente le nom et lequel la fonction. Il faut noter que l'ordre des mots en grec, en latin et en d'autres langues indo-européennes montre que le nom de personne, d'ordinaire, dans des pareilles constructions de double accusatif, précède celui de l'objet, de la fonction (τινά τι τιθέναι = *aliquem aliquid dicere, facere* etc.). Le contraire est rare et désigne une inversion.

La transcription de L. Palmer *si₂ gewa* ou *sjagewa* pour 85-*kewa* n'est pas claire au point de vue du sens, un métier *sigeus* ou *s(j)ageus* etc. restant inconnu en grec. En outre, une valeur *si₂* ou *sja* pour *85 n'est pas heureuse du point de vue méthodologique. Comme nous le savons, la valeur *au* de *85 devient peu à peu plus probable, puisque un grand nombre de mots et de noms que l'on obtient par cette valeur du signe *85 sont connus du grec postérieur.

Le nom 85-*kewa*, après l'échange de *85 par *au*, donne le nom grec *Augewas* = Αὔγε(σ)ᾶς, c.-à-d. Αὔγεας, connu de la mythologie grecque par ses étables qui ont passé en proverbe (cp. εἰς τὴν Αὔγειον χόπρον ἐμπέπτωκας et τὴν Αὔγειον βουστασίαν ἀνακαθήρασθαι“).

Notre Αὔγε(σ)ᾶς est un *damokoro* = δαμοκόρος, une fonction jusqu'à présent non identifiée, mais, selon toute apparence, parente de *korete* = κορε(σ)τήρ et de *porokorete* = προκορε(σ)τήρ. Nous croyons qu'il est un dérivé du verbe κορέω „balayer“, c.-à-d. du mot grec κόρος „balayage“, tout comme les autres dérivés de κόρος: ζ/δαμόκρος, νεωκόρος „serviteur“, σηκοκόρος „palefrenier“. Αὔγε(σ)ᾶς δαμοκόρος pourrait, par conséquent, être un fonctionnaire de la cour du Φάναξ, un commandant ou inspecteur des palefreniers et des autres nettoyeurs, tandis que le mot *korete* = κορε(σ)τήρ désignerait un fonctionnaire ou commandant local des divers dèmes, petites villes et villages de l'état pylien, et le *porokorete* = προκορε(σ)τήρ son adjoint ou remplaçant.

Il est donc caractéristique que Αὔγεας, le „roi“ mythique des Épéens d'Élide, possédait de nombreuses étables ayant besoin d'être nettoyées et que Αὔγε(σ)ᾶς de la tablette pylienne citée était un δαμοκόρος, peut-être un commandant ou surveillant des κορε(σ)τήρες et des προκορε(σ)τήρες de toutes les nombreuses étables du royaume, soumis directement au roi (Φάναξ) de Pylos.